Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 28. dubna 2011,

kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pracím prostředkům

(oznámeno pod číslem K(2011) 2815)

(Text s významem pro EHP)

(2011/264/EU)

(Úř. věst. L 111, 30.4.2011, s. 34)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Rozhodnutí Komise 2012/49/EU ze dne 26. ledna 2012	L 26	36	28.1.2012
►**M2**	Rozhodnutí Komise 2014/313/EU ze dne 28. května 2014	L 164	74	3.6.2014

Opraveno:

►**C1** Oprava, Úř. věst. L 300, 18.10.2014, s. 69 (2014/313/EU)

▼B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 28. dubna 2011,

kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pracím prostředkům

(oznámeno pod číslem K(2011) 2815)

(Text s významem pro EHP)

(2011/264/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU ([1]) a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem Evropské unie pro ekoznačku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 66/2010 stanoví, že ekoznačku lze udělit produktům s menším dopadem na životní prostředí během celého jejich životního cyklu.

(2) Nařízení (ES) č. 66/2010 stanoví, že zvláštní kritéria ekoznačky EU jsou stanovena podle skupin produktů.

(3) Komise rozhodnutím 1999/476/ES ([2]) stanovila ekologická kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování pro prací prostředky. V návaznosti na přezkum kritérií stanovený v uvedeném rozhodnutí byla rozhodnutím Komise 2003/200/ES ([3]) stanovena revidovaná ekologická kritéria, která platí do 30. dubna 2011.

(4) Tato kritéria byla znovu přezkoumána na základě technologického vývoje. Z přezkumu vyplývá, že je nutné pozměnit definici skupiny výrobků z důvodu zařazení nové podskupiny výrobků a stanovení nových kritérií. Tato nová kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování by měly být platné čtyři roky ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

(5) V zájmu přehlednosti by mělo být rozhodnutí 2003/200/ES nahrazeno.

([1]) Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 187, 20.7.1999, s. 52.
([3]) Úř. věst. L 76, 22.3.2003, s. 25.

▼B

(6) Pro výrobce, jejichž výrobkům byla udělena ekoznačka pro prací prostředky na základě kritérií uvedených v rozhodnutí 2003/200/ES, je třeba stanovit přechodné období, aby měli dostatek času na přizpůsobení svých výrobků pozměněným kritériím a požadavkům. Výrobcům by také mělo být umožněno podávat žádosti vypracované podle kritérií stanovených v rozhodnutí 2003/200/ES nebo podle kritérií stanovených v tomto rozhodnutí, a to až do uplynutí platnosti uvedeného rozhodnutí.

(7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 16 nařízení (ES) č. 66/2010,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Skupina výrobků „prací prostředky“ zahrnuje: prací prostředky a odstraňovače skvrn aplikované před praním, v práškové, tekuté nebo v jakékoliv jiné formě, které jsou uváděny na trh a používány k praní textilních materiálů, a to především v pračkách v domácnostech, přičemž není vyloučeno jejich použití v samoobslužných prádelnách či velkokapacitních prádelnách.

Odstraňovače skvrn aplikované před praním zahrnují odstraňovače skvrn pro přímé působení na skvrny vzniklé na textilních materiálech (před praním v pračce), ale nepatří sem odstraňovače skvrn dávkované do praček a odstraňovače skvrn, které jsou kromě aplikace před praním určené ještě k jinému použití.

Tato skupina výrobků nezahrnuje výrobky, které se dávkují pomocí nosiče z látky nebo z jiných materiálů, ani pomocné prací přípravky používané bez následného praní, jako jsou odstraňovače skvrn na koberce a čalounění nábytku.

Článek 2

1. Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

1) „pracími prostředky pro běžné bílé prádlo“ prací prostředky pro běžné praní bílého prádla při jakékoliv teplotě;

2) „pracími prostředky pro běžné barevné prádlo“ prací prostředky pro běžné praní barevného prádla při jakékoliv teplotě;

3) „pracími prostředky pro jemné prádlo“ prací prostředky určené pro jemné tkaniny;

4) „látkou“ chemický prvek a jeho sloučeniny v přírodním stavu nebo získané výrobním procesem, včetně všech přídatných látek nezbytných k uchování stability výrobků, a veškeré nečistoty vznikající v daném procesu, avšak s výjimkou všech rozpouštědel, která lze oddělit bez ovlivnění stability látky nebo změny jejího složení.

2. Pro účely odst. 1 prvního a druhého pododstavce se prací prostředek považuje buď za prací prostředek pro běžné bílé prádlo, nebo za prací prostředek pro běžné barevné prádlo kromě případů, kdy je prací prostředek určen hlavně pro jemné tkaniny.

▼B

Pro účely odst. 1 třetího pododstavce se tekuté prací prostředky pro běžné praní bílého a barevného prádla nepovažují za prací prostředky pro jemné prádlo.

Článek 3

Aby byla pracímu prostředku nebo odstraňovači skvrn aplikovanému před praním udělena ekoznačka EU podle nařízení (ES) č. 66/2010, musí spadat do skupiny výrobků „prací prostředky“ definované v článku 1 tohoto rozhodnutí a musí splňovat kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování stanovené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 4

Kritéria pro skupinu výrobků „prací prostředky“, jakož i související požadavky na posuzování a ověřování, platí čtyři roky od data přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 5

Pro správní účely se skupině výrobků „prací prostředky“ přiděluje číselný kód „6“.

Článek 6

Rozhodnutí 2003/200/ES se zrušuje.

Článek 7

1. Odchylně od článku 6 se žádosti o udělení ekoznačky EU výrobkům spadajícím do skupiny výrobků „prací prostředky“ podané před datem přijetí tohoto rozhodnutí hodnotí podle podmínek stanovených v rozhodnutí 2003/200/ES.

2. Žádosti o udělení ekoznačky EU výrobkům spadajícím do skupiny výrobků „prací prostředky“ podané ode dne přijetí tohoto rozhodnutí, ale nejpozději dne 30. dubna 2011, mohou vycházet buď z kritérií stanovených v rozhodnutí 2003/200/ES, nebo z kritérií stanovených v tomto rozhodnutí.

Takové žádosti se hodnotí podle kritérií, z nichž vycházejí.

3. Pokud je ekoznačka udělena na základě žádosti hodnocené podle kritérií stanovených v rozhodnutí 2003/200/ES, smí být taková ekoznačka používána po dobu dvanácti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

▼B

PŘÍLOHA

RÁMCOVÝ PROGRAM

Cíle kritérií

Cílem těchto kritérií je zejména podporovat výrobky, které mají menší dopad na vodní ekosystémy, obsahují omezené množství nebezpečných látek, a jejichž účinek byl testován. Cílem kritérií je také snížit spotřebu energie při praní podporováním výrobků, které jsou účinné při nízkých teplotách.

KRITÉRIA

Kritéria jsou stanovena pro každý z následujících aspektů:

1. Požadavky na dávkování

2. Toxicita pro vodní organismy: Kritický objem zředění (CDV)

3. Biologická rozložitelnost organických látek

4. Vyloučené nebo omezené látky a směsi

5. Požadavky na balení

6. Prací účinek (vhodnost k použití)

7. Bodové hodnocení

8. Informace pro spotřebitele

9. Informace uvedené na ekoznačce EU

1. **Posuzování a ověřování**

a) *Požadavky*

Pro každé kritérium jsou určeny zvláštní požadavky na posuzování a ověřování.

Pokud má žadatel předložit prohlášení, dokumentaci, analýzy, výsledky zkoušek nebo jiný důkaz, aby dokázal shodu s kritérii, rozumí se, že tyto doklady mohou pocházet od žadatele a/nebo jeho dodavatele (dodavatelů) a případně od jejich dodavatele (dodavatelů) atd.

Zkoušky by měly provádět pokud možno laboratoře, které splňují obecné požadavky normy EN ISO 17025 nebo normy jí rovnocenné.

V případě potřeby mohou být použity jiné zkušební metody než metody určené pro každé kritérium, pokud je příslušný subjekt posuzující žádost uzná za rovnocenné.

V dodatku I se odkazuje na databázi složek pracích a čisticích prostředků (seznam DID), která obsahuje řadu nejrozšířenějších složek pracích prostředků. Použije se k odvození údajů pro výpočet kritického objemu zředění (CDV) a k posouzení biologické rozložitelnosti složek. V případě látek, které nejsou uvedeny v seznamu DID, existují pokyny pro výpočet nebo extrapolaci příslušných dat. Aktuální verze seznamu DID je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU nebo webových stránkách jednotlivých příslušných subjektů.

Příslušné subjekty mohou případně vyžadovat podpůrnou dokumentaci a mohou provést nezávislá ověřování.

b) *Prahové hodnoty měření*

Složky, jejichž koncentrace přesáhne 0,010 % hmotnosti přípravku, musí splňovat ekologická kritéria.

▼B

U konzervantů, barvicích činidel a vonných látek se požaduje shoda s kritérii bez ohledu na jejich koncentraci s výjimkou kritéria 4b) o vyloučených nebo omezených látkách a směsích.

Přidané látky jsou definovány jako všechny látky ve výrobku včetně přídatných látek (tj. konzervantů nebo stabilizátorů) ve složkách. Kritéria musí splňovat také nečistoty z produkce surovin v koncentraci přesahující 0,010 % hmotnosti konečného přípravku.

V případě, že pokyny k dávkování uvedené na balení obsahují specifikace jak pro předpírku, tak pro následné praní (po normálním, jednom praní), musí ekologická kritéria splňovat i celková dávka (předpírka + praní).

Pokud má výrobek vodorozpustnou fólii, která se před praním neodstraňuje, musí být fólie považována za součást složení výrobku ve všech požadavcích.

2. **Funkční jednotka**

Funkční jednotka pro tuto skupinu výrobků je vyjádřena v g/kg prádla (gramy na kilogram prádla).

3. **Referenční dávka**

U „pracích prostředků pro běžné bílé prádlo“ a „pracích prostředků pro běžné barevné prádlo“ se jako referenční dávka pro výpočet ekologických kritérií a pro provedení zkoušky prací účinnosti používá dávka doporučená spotřebiteli výrobcem pro vodu o tvrdosti 2,5 mmol $CaCO_3$/l a pro „běžně zašpiněné“ prádlo. U pracích prostředků pro běžné bílé prádlo a pracích prostředků pro běžné barevné prádlo se vypočítá na základě vsázky 4,5 kg (suchého prádla) do pračky.

U „pracích prostředků pro jemné prádlo“ se za referenční dávku pro výpočet ekologických kritérií a pro provedení zkoušky prací účinnosti považuje dávka doporučená výrobcem spotřebitelům pro tvrdost vody 2,5 mmol $CaCO_3$/l a pro „mírně zašpiněné“ prádlo. U pracích prostředků pro jemné prádlo se vypočítává na základě vsázky 2,5 kg (suchého prádla) do pračky.

Pokud je doporučená dávka stanovena pro jiné objemy vsázky prádla než výše uvedené, referenční dávka použitá pro výpočet ekologických kritérií musí přesto odpovídat průměrnému objemu vsázky. Jestliže v členských státech, v nichž je prací prostředek uváděn na trh, tvrdost vody neodpovídá hodnotě 2,5 mmol $CaCO_3$/l, musí žadatel sám určit dávku, jež se bude používat jako referenční.

Požadavky týkající se posuzování a ověřování (2) funkční jednotky a (3) referenční dávky: Příslušnému subjektu musí být předloženo úplné složení s uvedením obchodní firmy, chemického názvu, č. CAS, č. DID (*), přidané množství včetně vody a bez vody a funkce všech přidaných složek ve výrobku (bez ohledu na koncentraci). Příslušnému subjektu se předloží vzorek obrázku, včetně doporučeného dávkování.

Příslušnému subjektu se předloží bezpečnostní listy pro každou složku v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ([1]).

Seznam DID je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU: http://ec.europa.eu/environment/ecolabe/ecolabelled_products/categories/did_list_en.htm

(*) Číslo DID je číslo složky v seznamu DID (seznam „databáze složek pracích a čisticích prostředků“) a používá se pro určení shody s kritérii 2 a 3. Viz dodatek I.

([1]) Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

▼B

KRITÉRIA EKOZNAČKY EU

Kritérium 1 – Požadavky na dávkování

Dávkování odpovídá doporučené dávce v g/kg prádla (prášek/tablety) nebo ml/kg prádla (tekutá forma). Použije se doporučená dávka pro vodu o tvrdosti 2,5 mmol $CaCO_3$/l pro běžně zašpiněné prádlo (prací prostředky pro běžné bílé prádlo, prací prostředky pro běžné barevné prádlo) a mírně zašpiněné prádlo (prací prostředky pro jemné prádlo).

Dávkování nesmí překročit tato množství:

Typ výrobku	Dávkování, prášek/ tableta	Dávkování, tekutý/gelový
Prací prostředek pro běžné bílé prádlo, prací prostředek pro běžné barevné prádlo	17,0 g/kg prádla	17,0 ml/kg prádla
Prací prostředek pro jemné prádlo	17,0 g/kg prádla	17,0 ml/kg prádla
Odstraňovač skvrn (pouze aplikovaný před praním)	2,7 g/kg prádla	2,7 ml/kg prádla (*)

(*) Ve výpočtu CDV se použije odhadovaná průměrná dávka. Skutečné dávkování bude záviset na množství skvrn v příslušné vsázce prádla. Odhadovaná dávka je založena na dávkování 2 ml na jedno použití a 6 použití na vsázku prádla o hmotnosti 4,5 kg (tekutý odstraňovač skvrn).

Pokud se použije doporučení jak pro předpírku, tak pro následné praní, musí se celková doporučená dávka (předpírka + následné praní) shodovat s maximální velikostí dávky.

Posuzování a ověřování: Úplné složení výrobku, značka nebo obrázek včetně pokynů pro dávkování. U všech výrobků se uvádí hustota (g/ml) (buď na obalu, nebo v bezpečnostním listu).

Kritérium 2 – Toxicita pro vodní organismy: Kritický objem zředění (CDV)

Kritický objem zředění výrobku nesmí překročit tyto limity ($CDV_{chronický}$):

Typ výrobku	$CDV_{chronický}$
Prací prostředek pro běžné bílé prádlo, prací prostředek pro běžné barevné prádlo (všechny formy)	35 000 l/kg prádla
Prací prostředek pro jemné prádlo (všechny formy)	20 000 l/kg prádla
Odstraňovač skvrn (pouze aplikovaný před praním)	3 500 l/kg prádla (*)

(*) Mezní hodnota CDV založená na odhadovaném dávkování 2 ml na jedno použití a 6 použití na vsázku prádla o hmotnosti 4,5 kg pro tekutý odstraňovač skvrn. Výrobky dávkované například jako prášek nebo pasta musí splňovat stejnou mezní hodnotu CDV.

Kritický objem zředění toxicity ($CDV_{chronický}$) se vypočítá pro každou složku (i) a pro celý výrobek z této rovnice:

$$CDV_{chronický} = \sum CDV_{(i)} = \sum \frac{hmotnost_{(i)} \times DF_{(i)}}{TF_{chronický\ (i)}} \times 1\ 000$$

kde:

hmotnost (i) = hmotnost složky na doporučenou dávku

DF = faktor rozkladu

TF = faktor chronické toxicity látky uvedený v seznamu DID.

▼B

Do výpočtu CDV se zahrnují také konzervanty, barvicí činidla a vonné látky vyskytující se ve výrobku, i v případě koncentrace menší než 0,010 % (100 ppm).

Posuzování a ověřování: Výpočet $CDV_{chronický}$ výrobku. Tabulka pro výpočet hodnoty CDV je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU.

Hodnoty parametrů DF a TF jsou uvedeny v seznamu DID (databáze složek pracích a čisticích prostředků). Jestliže látka není uvedena v seznamu DID, vypočítají se tyto parametry na základě pokynů popsaných v seznamu DID části B a připojí se související dokumentace.

Kritérium 3 – Biologická rozložitelnost organických látek

Obsah organických látek ve výrobku, které jsou aerobně biologicky nerozložitelné (nejsou snadno biologicky rozložitelné) (aNBO) a/nebo anaerobně biologicky nerozložitelné (anNBO), nesmí překročit tyto mezní hodnoty:

aNBO

Typ výrobku	aNBO, prášek	aNBO, tekutý/gelový
Prací prostředek pro běžné bílé prádlo, prací prostředek pro běžné barevné prádlo	1,0 g/kg prádla	0,55 g/kg prádla
Prací prostředek pro jemné prádlo	0,55 g/kg prádla	0,30 g/kg prádla
Odstraňovač skvrn (pouze aplikovaný před praním) (*)	0,10 g/kg prádla	0,10 g/kg prádla

(*) Mezní hodnota CDV založená na odhadovaném dávkování 2 ml na jedno použití a 6 použití na vsázku prádla o hmotnosti 4,5 kg pro tekutý odstraňovač skvrn. Výrobky dávkované například jako prášek nebo pasta musí splňovat stejnou mezní hodnotu CDV.

anNBO

Typ výrobku	anNBO, prášek	anNBO, tekutý/gelový
Prací prostředek pro běžné bílé prádlo, prací prostředek pro běžné barevné prádlo	1,3 g/kg prádla	0,70 g/kg prádla
Prací prostředek pro jemné prádlo	0,55 g/kg prádla	0,30 g/kg prádla
Odstraňovač skvrn (pouze aplikovaný před praním) (*)	0,10 g/kg prádla	0,10 g/kg prádla

(*) Mezní hodnota aNBO založená na odhadovaném dávkování 2 ml na jedno použití a 6 použití na vsázku prádla o hmotnosti 4,5 kg pro tekutý odstraňovač skvrn.

Posuzování a ověřování: Výpočet aNBO a anNBO pro výrobek. Tabulka pro výpočet hodnot aNBO a anNBO je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU.

Odkaz na seznam DID. U látek, které nejsou uvedeny v seznamu DID, se překládají příslušné informace z literatury nebo jiných zdrojů nebo výsledky vhodných zkoušek dokládající, že jsou aerobně nebo anaerobně biologicky rozložitelné. Viz dodatek I.

Upozorňujeme, že TAED se považuje za anaerobně biologicky rozložitelný.

▼B

Kritérium 4 – Vyloučené nebo omezené látky a směsi

a) *Výslovně vyloučené složky*

Výrobek nesmí obsahovat následující složky, a to ani jako součást složení, ani jako součást některého z přípravků zahrnutého ve složení:

— fosfáty

— EDTA (soli kyseliny ethylendiaminotetraoctové)

— nitromošusy a polycyklické mošusy

Posuzování a ověřování: Žadatel poskytne úplné a podepsané prohlášení o shodě.

b) *Nebezpečné látky a směsi*

Podle čl. 6 odst. 6 nařízení (ES) č. 66/2010 o ekoznačce EU nesmí výrobek ani žádná jeho část obsahovat látky nebo směsi, které splňují kritéria pro některou z tříd nebo kategorií nebezpečnosti podle nařízení (ES) č. 1272/2008 uvedená níže, ani nesmí obsahovat látky uvedené v článku 57 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Seznam standardních vět o nebezpečnosti:

Standardní věty o nebezpečnosti GHS [1]	R-věta EU [2]
H300 Při požití může způsobit smrt	R28
H301 Toxický při požití	R25
H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt	R65
H310 Při styku s kůží může způsobit smrt	R27
H311 Toxický při styku s kůží	R24
H330 Při vdechování může způsobit smrt	R23/26
H331 Toxický při vdechování	R23
H340 Může vyvolat genetické poškození	R46
H341 Podezření na vyvolání genetického poškození	R68
H350 Může vyvolat rakovinu	R45
H350i Může vyvolat rakovinu při vdechování	R49
H351 Podezření na vyvolání rakoviny	R40
H360F Může poškodit reprodukční schopnost	R60
H360D Může poškodit plod v těle matky	R61
H360FD Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky	R60/61/60-61
H360Fd Může poškodit reprodukční schopnost. Podezření na poškození plodu v těle matky	R60/63
H360Df Může poškodit plod v těle matky. Podezření na poškození reprodukční schopnosti	R61/62

▼B

Standardní věty o nebezpečnosti GHS (1)	R-věta EU (2)
H361f Podezření na poškození reprodukční schopnosti	R62
H361d Podezření na poškození plodu v těle matky	R63
H361fd Podezření na poškození reprodukční schopnosti. Podezření na poškození plodu v těle matky	R62-63
H362 Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka	R64
H370 Způsobuje poškození orgánů	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Může způsobit poškození orgánů	R68/20/21/22
H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici	R48/25/24/23
H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici	R48/20/21/22
H400 Vysoce toxický pro vodní organismy	R50
H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R50-53
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R51-53
H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R52-53
H413 Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy	R53
EUH059 Nebezpečný pro ozonovou vrstvu	R59
EUH029 Uvolňuje toxický plyn při styku s vodou	R29
EUH031 Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami	R31
EUH032 Uvolňuje vysoce toxický plyn při styku s kyselinami	R32
EUH070 Toxický při styku s očima	R39-41
Senzibilizující látky	
H334: Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže	R42
H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci	R43

(1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

(2) Směrnice Rady 67/548/EHS s přizpůsobením registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/121/ES a směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES v platném znění.

▼B

Toto kritérium platí pro všechny složky vyskytující se v koncentracích ≥ 0,010 %, včetně konzervantů, barvicích činidel a vonných látek.

Použití látek nebo směsí, které po zpracování změní své vlastnosti (například již nejsou biologicky dostupné, projdou chemickou úpravou) tak, že identifikované riziko již neplatí, je z výše uvedeného požadavku vyňato.

Výjimky: Tyto látky nebo směsi jsou z tohoto požadavku výslovně vyňaty:

▼M2
▼C1

Subtilisin	H400: Vysoce toxický pro vodní organismy	R50
Povrchově aktivní látky v celkových koncentracích < 25 % v konečném výrobku	H400: Vysoce toxický pro vodní organismy	R50
Povrchově aktivní látky v celkových koncentracích < 25 % v konečném výrobku (*)	H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R52–53
Biocidy používané za účelem konzervace (**)	H410: Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R50–53
	H411: Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R51–53
	H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R52–53
Vonné látky	H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky	R52–53
Enzymy (***)	H334: Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže	R42
	H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci	R43
Bělicí katalyzátory (***)	H334: Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže	R42
	H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci	R43
NTA jako nečistota v MGDA a GLDA (****)	H351: Podezření na vyvolání rakoviny	R40
Optické zjasňovače (pouze pro prací prostředky pro běžné bílé prádlo)	H413: Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy	R53

(*) Tuto výjimku lze uplatnit, pokud jsou snadno rozložitelné a rozložitelné za anaerobních podmínek.

(**) Uvedeno v kritériu 4 písm. e). Tuto výjimku lze uplatnit, pokud se bioakumulační potenciál biocidů vyznačuje log P_{ow} (log rozdělovacího koeficientu oktanol/voda) < 3,0 nebo experimentálně zjištěným biokoncentračním faktorem (BCF) ≤ 100.

(***) Včetně stabilizátorů a jiných pomocných látek v přípravcích.

(****) V koncentracích nižších než 1,0 % v surovině, pokud je celková koncentrace v konečném výrobku nižší než 0,10 %.

▼B

Posuzování a ověřování: Žadatel musí příslušnému subjektu poskytnout přesné složení výrobku. Žadatel musí dále poskytnout prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu se související dokumentací, jako jsou prohlášení o shodě podepsaná dodavateli materiálu a kopie příslušných bezpečnostních listů pro látky nebo směsi.

▼M2

Pro povrchově aktivní látky, kterým byla udělena výjimka a které splňují kritéria pro klasifikaci třídy nebezpečnosti H 412, předloží žadatel dokumentaci o jejich rozložitelnosti s odkazem na seznam DID. Pro povrchově aktivní látky, které nejsou uvedeny v seznamu DID, se musí předložit příslušné informace z literatury nebo jiných zdrojů, nebo odpovídající výsledky zkoušek, jak je popsáno v dodatku I.

▼B

c) *Látky uvedené podle čl. 59 odst. 1 nařízení (ES) č. 1907/2006*

Nelze udělit výjimku z vyloučení uvedeného v čl. 6 odst. 6 nařízení (ES) č. 66/2010 týkající se látek, které vzbuzují mimořádné znepokojení, jsou uvedeny v seznamu podle článku 59 nařízení (ES) č. 1907/2006 a jsou přítomny ve směsích v koncentraci vyšší než 0,010 %.

Posuzování a ověřování: Seznam látek určených jako látky, které vzbuzují mimořádné znepokojení a jsou zahrnuty do seznamu látek podle článku 59 nařízení (ES) č. 1907/2006, naleznete zde: http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Na seznam je nutné se odvolat ke dni podání žádosti. Žadatel musí příslušnému subjektu poskytnout přesné složení výrobku. Žadatel musí dále poskytnout prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu se související dokumentací, jako jsou prohlášení o shodě podepsaná dodavateli materiálů a kopie příslušných bezpečnostních listů pro látky nebo směsi.

d) *Výslovně omezené složky – vonné látky*

Každá složka přidaná do výrobku jako vonná látka musí být vyrobena podle doporučených pravidel Mezinárodního sdružení pro vonné látky (IFRA) a musí s ní být podle těchto pravidel zacházeno. Tato pravidla jsou k dispozici na webových stránkách IFRA: http://www.ifraorg.org.

Výrobce se musí řídit doporučeními norem IFRA, které se týkají zákazu, omezeného použití a zvláštních kritérií čistoty pro materiály.

Vonné látky, na které se vztahuje požadavek prohlášení stanovený v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech (příloha VII) a které nejsou již vyloučeny kritériem 4b), a (ostatní) vonné látky klasifikované jako H317/R43 (může vyvolat alergickou kožní reakci) a/nebo H334/R42 (při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže) se nesmí vyskytovat v množství ≥ 0,010 % (≥ 100 ppm) na látku.

Posuzování a ověřování: Žadatel poskytne podepsané prohlášení o shodě uvádějící množství vonných látek ve výrobku. Žadatel dále poskytne prohlášení od výrobce vonné látky uvádějící obsah jednotlivých látek ve vonných látkách, které jsou uvedeny v příloze III části I směrnice Rady 76/768/EHS, jakož i obsah (jiných) látek, kterým byly přiřazeny věty označující riziko H317/R43 a/nebo H334/R42.

▼B

e) *Biocidy*

i) Výrobek může obsahovat biocidy pouze za účelem uchování výrobku, a to v přiměřené dávce určené jen pro tento účel. To se netýká povrchově aktivních látek, které mohou mít také vlastnosti biocidů.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží kopie materiálových bezpečnostních listů veškerých přidaných konzervantů spolu s informacemi o jejich přesné koncentraci ve výrobku. Výrobce nebo dodavatel konzervantů poskytne informace o dávkách nutných k uchování výrobku (například výsledky zkušebního testu nebo jeho ekvivalentu).

ii) Je zakázáno prohlašovat nebo naznačovat na obalu nebo jinak sdělovat, že výrobek má antimikrobiální účinek.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušnému subjektu texty a grafická ztvárnění použité na každém typu obalu a/nebo vzorek každého odlišného typu obalu.

Kritérium 5 – Požadavky na obal

a) *Poměr hmotnost/užitek (WUR)*

Poměr hmotnost/užitek (WUR) výrobku nesmí překročit tyto hodnoty:

Typ výrobku	WUR
Prášky	1,2 g/kg prádla
Ostatní (např. tekuté, gelové, v tabletách, v kapslích)	1,5 g/kg prádla

WUR se vypočítává pouze pro primární obal (včetně víček, zátek a ručních pumpiček/postřikovačů) podle níže uvedeného vzorce:

$$WUR = \Sigma[(W_i + U_i)/(D_i * r_i)]$$

kde:

W_i = hmotnost (g) balicí složky (i), případně včetně označení.

U_i = hmotnost (g) nerecyklovaného (původního) materiálu balicí složky (i). Pokud je podíl recyklovaného materiálu v balicí složce 0 %, pak $U_i = W_i$.

D_i = počet funkčních jednotek obsažených v balicí složce (i). Funkční jednotka = dávka v g/kg prádla.

r_i = číslo opětovného použití, tj. počet, kolikrát je balicí složka (i) použita k témuž účelu prostřednictvím systému vratnosti nebo opětovného plnění. Standardní hodnota pro r je 1 (= žádné opětovné použití). Pouze pokud žadatel doloží, že se obal opětovně používá k témuž účelu, může být při výpočtu použita vyšší hodnota r.

Výjimky:

Plastové/papírové/lepenkové obaly obsahující více než 80 % recyklovaného materiálu se z tohoto požadavku vyjímají.

▼B

Obal se považuje za recyklovaný, pokud suroviny použité na výrobu obalu byly sebrány od výrobců obalů ve fázi distribuce nebo spotřebitele. Jestliže je surovina průmyslovým odpadem z vlastního výrobního procesu výrobce materiálu, pak se tento materiál nepovažuje za recyklovaný.

Posuzování a ověřování: Výpočet WUR výrobku. Tabulka pro tento výpočet je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU. Vykázání obsahu recyklovaného materiálu v obalu. Pro schválení náhradního obalu musí žadatel a/nebo maloobchodník doložit, že náhradní náplně bude/je možné na trhu koupit.

b) *Plastové obaly*

V plastových obalech smí být použity pouze ftaláty, které již byly v okamžiku podání žádosti posouzeny z hlediska nebezpečnosti a které nebyly klasifikovány podle kritéria 4b) (a jejich kombinacemi).

c) *Označování plastových obalů*

Aby bylo možné určit jednotlivé části balení určené k recyklaci, musí být plastové části v primárním balení označeny v souladu s normou DIN 6120, část 2 nebo rovnocennou normou. Víčka a pumpičky se z tohoto požadavku vyjímají.

Posuzování a ověřování: Žadatel poskytne úplné a podepsané prohlášení o shodě.

Kritérium 6 – Prací účinek (vhodnost k použití)

Výrobek musí splňovat požadavky na účinek stanovené pro příslušný typ výrobku podle poslední verze zkoušky pracího účinku pracích prostředků ekoznačky EU, kterou naleznete zde: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/laundry_detergents_en.htm

Posuzování a ověřování: Žadatel musí předložit zkušební zprávu dokládající, že výrobek splňuje minimální požadavky definované v této zkoušce.

Kritérium 7 – Bodové hodnocení

a) *Prací prostředky pro běžné bílé prádlo, prací prostředky pro běžné barevné prádlo*

Z níže uvedené tabulky je třeba dosáhnout minimálně 3 bodů. Nejvyšší počet dosažitelných bodů je 8 pro výrobky určené pro praní ve studené vodě, 7 bodů pro výrobky určené pro praní při nízkých teplotách a 6 bodů pro ostatní výrobky.

Klimatický profil	Výrobek pro praní ve studené vodě (prací účinek doložen při ≤ 20 °C)	2b.
	Výrobek pro praní při nízkých teplotách (prací účinek doložen při > 20 °C až < 30 °C)	1b.
Maximální dávkování	Max. dávka ≤ 14 g/kg prádla (prášek, tableta) *nebo* ≤ 14 ml/kg prádla (tekutý, gelový)	2b.
	Max. dávka ≤ 16 g/kg prádla (prášek, tableta) *nebo* ≤ 16 ml/kg prádla (tekutý, gelový)	1b.
CDV	$CDV_{chronický}$ < 25 000 l/kg prádla	2b.
	$CDV_{chronický}$ 25 000 až 30 000 l/kg prádla	1b.

▼B

aNBO	aNBO ≤ 75 % mezní hodnoty	1b.
anNBO	anNBO ≤ 75 % mezní hodnoty	1b.
Minimální počet bodů, kterého je nutné dosáhnout pro udělení ekoznačky EU		3b.

b) *Prací prostředky pro jemné prádlo*

Z níže uvedené tabulky je třeba dosáhnout minimálně 3 bodů. Nejvyšší počet dosažitelných bodů je 8 pro výrobky určené pro praní ve studené vodě, 7 bodů pro výrobky určené pro praní při nízkých teplotách a 6 bodů pro ostatní výrobky.

Klimatický profil	Výrobek pro praní ve studené vodě (prací účinek doložen) při ≤ 20 °C)	2b.
	Výrobek pro praní při nízkých teplotách (prací účinek doložen při > 20 °C až < 30 °C)	1b.
Maximální dávkování	Max. dávka ≤ 14 g/kg prádla (prášek, tableta) *nebo* ≤ 14 ml/kg prádla (tekutý, gelový)	2b.
	Max. dávka ≤ 16 g/kg prádla (prášek, tableta) *nebo* ≤ 16 ml/kg prádla (tekutý, gelový)	1b.
CDV	$CDV_{chronický}$ < 15,000 l/kg prádla	2b.
	$CDV_{chronický}$ 15,000 až 18,000 l/kg prádla	1b.
aNBO	aNBO ≤ 75 % mezní hodnoty	1b.
anNBO	anNBO ≤ 75 % mezní hodnoty	1b.
Minimální počet bodů, kterého je nutné dosáhnout pro udělení ekoznačky EU		3b.

Posuzování a ověřování: Výpočet součtu bodů dosažených pro výrobek. Tabulka pro tento výpočet je k dispozici na webových stránkách ekoznačky EU.

Kritérium 8 – Informace pro spotřebitele

a) *Pokyny pro dávkování*

Stanoví se doporučené dávkování pro „běžně“ a „silně zašpiněné“ prádlo a pro různé stupně tvrdosti vody v daných zemích vztahující se ke hmotnosti prádla. (Neplatí pro odstraňovače skvrn.)

Rozdíl mezi dávkováním doporučeným pro nejnižší stupně tvrdosti vody (měkká) pro běžně zašpiněné prádlo a nejvyšší stupně tvrdosti vody (tvrdá) pro silně zašpiněné prádlo nesmí být větší než dvojnásobek dávkování. (Neplatí pro odstraňovače skvrn.)

▼B

Referenční dávka použitá pro zkoušku pracího účinku a pro posouzení shody s ekologickými kritérii pro složky musí být stejná jako dávka doporučená pro „běžně zašpiněné“ prádlo a pro tvrdost vody odpovídající 2,5 mmol $CaCO_3$/l.

Jestliže se doporučené dávky vztahují pouze na stupně tvrdosti vody nižší než 2,5 mmol $CaCO_3$/l, musí být maximální dávka doporučená pro „běžně zašpiněné“ prádlo nižší než referenční dávka použitá ve zkoušce pracího účinku (tvrdost vody 2,5 mmol $CaCO_3$/l).

b) *Informace uvedené na obalu*

Na obalech výrobků označených ekoznačkou EU dané skupiny výrobků s výjimkou odstraňovačů skvrn aplikovaných před praním se musí objevit tato doporučení pro praní (nebo jejich ekvivalent). Doporučení pro praní mohou mít podobu textu nebo symbolů:

„— Prát při nejnižší možné teplotě

— Vždy plně využívat kapacitu pračky

— Dávkovat podle zašpinění a tvrdosti vody, řídit se pokyny k dávkování

— Pokud jste alergičtí na domácí prach, vždy perte ložní prádlo při 60 °C. V případě infekčních chorob zvyšte teplotu praní na 60 °C.

Použití tohoto výrobku označeného ekoznačkou EU podle pokynů k dávkování přispěje ke snížení znečišťování vod, vzniku odpadů a spotřeby energie.“

c) *Prohlášení uvedená na obalu*

Prohlášení na obalu musí být obecně doložena buď zkouškami účinku, nebo jinou relevantní dokumentací (například prohlášení o účinnosti při nízkých teplotách, prohlášení o odstranění určitých typů skvrn, prohlášení o výhodách pro určité typy nebo barvy textilu nebo jiná prohlášení o specifických vlastnostech/výhodách výrobku).

— Pokud se např. u výrobku uvádí účinnost při 20 °C, zkouška účinnosti musí být provedena při teplotě 20 °C a nižší (a příslušně pro jiná prohlášení o teplotách pod 30 °C).

— Pokud se např. u výrobku uvádí účinnost pro určité typy skvrn, musí to být podloženo zkouškou účinnosti.

d) *Informace uvedené na obalu – další požadavky na odstraňovače skvrn*

Odstranění skvrn, pro které nebyla provedena zkouška účinnosti, nesmí být na výrobku uplatňováno.

Posuzování a ověřování (a–d): Žadatel předloží vzorek značky výrobku spolu s prohlášením o splnění tohoto kritéria. Tvrzení o výrobcích musí být doložena zprávami o příslušných zkouškách nebo jinou relevantní dokumentací.

▼B

Kritérium 9 – Informace uvedené na ekoznačce EU

Dobrovolná značka s textovým polem musí obsahovat tento text:

„— snížený dopad na vodní ekosystémy

— omezené množství nebezpečných látek

— testována účinnost.“

Pokyny pro používání dobrovolné značky s textovým polem jsou k dispozici v „Pokynech pro používání loga ekoznačky“ (Guidelines for use of the Ecolabel logo) na těchto internetových stránkách: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/logos_en.htm

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží vzorek značky.

▼B

Dodatek I

Seznam databáze složek pracích a čisticích prostředků (DID)

Seznam DID (část A) je seznam obsahující informace o toxicitě pro vodní organismy a biologické rozložitelnosti složek typicky používaných ve složení detergentů. Seznam obsahuje informace o toxicitě a biologické rozložitelnosti řady látek používaných v mycích, pracích a čisticích prostředcích. Seznam není vyčerpávající, ale v části B seznamu DID jsou uvedeny pokyny pro určení příslušných parametrů výpočtu pro látky neuvedené v seznamu (například faktor toxicity (TF) a faktor rozkladu (DF), které se používají pro výpočet kritického objemu zředění). Seznam je obecným zdrojem informací a látky uvedené v seznamu DID nejsou automaticky schvalovány pro použití ve výrobcích s ekoznačkou EU. Seznam DID (část A a B) je k dispozici na internetových stránkách ekoznačky EU.

U látek bez údajů o toxicitě pro vodní organismy a o biologické rozložitelnosti lze pro posouzení TF a DF použít analogická složení podobných látek. Takováto analogická složení musí schválit příslušný subjekt udělující licenci na ekoznačku EU. Případně lze uplatnit nejhorší scénář a použít níže uvedené parametry:

Přístup pro nejméně příznivý scénář:

	Akutní toxicita			Chronická toxicita			Rozklad		
Složka	LC50/ EC50	$SF_{(akutní)}$	$TF_{(akutní)}$	NOEC (*)	$SF_{(chronická)}$ (*)	$TF_{(chronická)}$	DF	Aerobní	Anaerobní
„Název“	1 mg/l	10 000	0,0001			0,0001	1	P	N

(*) Pokud nebyly zjištěny přijatelné údaje o chronické toxicitě, zůstávají tyto sloupce prázdné. V takovém případě se TF(chronická) rovná TF(akutní).

Dokumentace o snadné biologické rozložitelnosti

Pro snadnou biologickou rozložitelnost se použijí tyto zkušební metody:

1) Do 1. prosince 2010 a během přechodného období od 1. prosince 2010 do 1. prosince 2015:

   Zkušební metody pro snadnou biologickou rozložitelnost stanovené ve směrnici 67/548/EHS, zejména metody popsané v příloze V, části C4 této směrnice nebo jim rovnocenné zkušební metody OECD 301 A–F či jim rovnocenné zkoušky ISO.

   Zásada desetidenní lhůty se nepoužije pro povrchově aktivní látky. Úrovně pro schválení jsou 70 % pro zkoušky uvedené v příloze V, částech C4(A) a C4(B) směrnice 67/548/EHS (a jim rovnocenné zkoušky OECD 301 A a E a rovnocenné zkoušky ISO) a 60 % pro zkoušky C4 – C, D, E a F (a jim rovnocenné zkoušky OECD 301 B, C, D a F a rovnocenné zkoušky ISO).

2) Po 1. prosinci 2015 a během přechodného období od 1. prosince 2010 do 1. prosince 2015:

   Zkušební metody stanovené v nařízení (ES) č. 1272/2008.

▼B

Prokázání anaerobní biologické rozložitelnosti

Referenční zkouškou pro anaerobní biologickou rozložitelnost je zkouška EN ISO 11734, ECETOC č. 28 (červen 1988), OECD 311 nebo rovnocenná zkušební metoda s požadavkem 60 % konečné rozložitelnosti za anaerobních podmínek. Aby se prokázalo, že za daných podmínek bylo dosaženo 60 % konečné rozložitelnosti, mohou být rovněž použity zkušební metody uměle vytvářející podmínky ve vhodném anaerobním prostředí.

Extrapolace pro látky neuvedené v seznamu DID

V případě složek, které nejsou uvedeny v seznamu DID, lze použít následující postup k zajištění nezbytné dokumentace anaerobní biologické rozložitelnosti:

1) Uplatnit přiměřenou extrapolaci. Použít výsledky zkoušek získané u jedné suroviny k odhadnutí mezní anaerobní rozložitelnosti strukturálně spojených povrchově aktivních látek. Pokud byla potvrzena anaerobní biologická rozložitelnost pro povrchově aktivní látku (nebo skupinu homologů) podle seznamu DID, lze předpokládat, že podobný typ povrchově aktivní látky je také anaerobně biologicky rozložitelný (například C12-15 A 1-3 EO sulfát (DID č. 8) je anaerobně biologicky rozložitelný a podobnou anaerobní biologickou rozložitelnost lze předpokládat pro C12-15 A 6 EO sulfát). Pokud byla potvrzena anaerobní biologická rozložitelnost u povrchově aktivní látky s použitím odpovídající zkušební metody, lze předpokládat, že podobný typ povrchově aktivní látky je také anaerobně biologicky rozložitelný (například údaje z literatury potvrzující anaerobní biologickou rozložitelnost povrchově aktivních látek, které patří do skupiny alkylester amonných solí, lze použít k prokázání podobné anaerobní biologické rozložitelnosti jiných kvartérních amonných solí, které obsahují esterové vazby v alkylovém řetězci (řetězcích)).

2) Provést screeningovou zkoušku na anaerobní rozložitelnost. Je-li nutné nové zkoušení, provést screeningovou zkoušku s použitím EN ISO 11734, ECETOC č. 28 (červen 1988), OECD 311 nebo rovnocenné metody.

3) Provést zkoušku rozložitelnosti s nízkou dávkou. Je-li nutné nové zkoušení a v případě pokusných problémů při screeningové zkoušce (například inhibice v důsledku toxicity zkušební látky), opakovat zkoušení s použitím nízké dávky povrchově aktivní látky a sledovat rozklad podle měření ^{14}C nebo chemických analýz. Zkoušení s nízkými dávkami lze provádět s použitím OECD 308 (srpen 2000) nebo rovnocenné metody.